

Maj

XXXIII FESTIWAL
Z MUZYKĄ
DAWNĄ

Dyrektor artystyczny **Maciej Kieres**
Dyrektor organizacyjny **Robert Chmielarczyk**
Dyrektor OKiS we Wrocławiu **Igor Wójcik**

Wrocław, Dolny Śląsk
4, 6, 9-10, 12, 19 maja, 1-2 czerwca 2024

Organizatorzy Festiwalu składają serdeczne podziękowania Panu Cezaremu Przybylskiemu, Marszałkowi Województwa Dolnośląskiego; Panu Krzysztofowi Majowi, Członkowi Zarządu Województwa Dolnośląskiego; Panu Andrzejowi Kosendiakowi, Dyrektorowi Naczelnemu Narodowego Forum Muzyki we Wrocławiu; Panu Maciejowi Łagiewskiemu, Dyrektorowi Muzeum Miejskiego Wrocławia; Panu Grzegorzowi Szajukowi, właścicielowi drukarni GS Media. Tegoroczny Festiwal odbywa się dzięki wsparciu finansowemu i wydatnej pomocy ww. osób i instytucji.

Drodzy Melomani,

już po raz trzydziesty trzeci zapraszamy Państwa do wysłuchania cyklu koncertów podczas Festiwalu Maj z Muzyką Dawną. W pięknych, zabytkowych wnętrzach Wrocławia, Świdnicy, Trzebiezowic, Żórawiny rozbrzmiewać będzie muzyka dawnych epok, odtwarzana z maestrią i precyzją zarówno przez uznanych już artystów, jak i przez młodych adeptów sztuki muzycznej

Szanowni Państwo,

to, czym będzie JUTRO, zależy od naszej postawy wobec WCZORAJ – wobec historii, kultury i wartości, które w ciągu dwóch tysięcy lat wyznaczały kierunki rozwoju Europy. Pochylmy się wspólnie nad wciąż intrygującymi kartami minionych wieków. Przenieśmy się w uduchowione średniowiecze, wszechstronny renesans i przebogaty barok. Niechaj zabrzmiały dawne tony i harmonie, wyrażające smutki i radości naszych przodków. Czas spotkania z pięknem ukrytym w muzyce to dobry czas na refleksję, zadumę i wewnętrzne wyciszenie. Najlepszy to także czas na przypomnienie korzeni kultury europejskiej, którą Polska od ponad tysiąca lat współtworzy i kultywuje.

ORGANIZATORZY

Organizatorzy

Akademickie Stowarzyszenie
Kultury WAGANT



Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pochodzących z Funduszu Promocji Kultury – państwowego funduszu celowego, w ramach programu „Muzyka”, realizowanego przez Narodowy Instytut Muzyki i Tańca

Dofinansowano z budżetu Samorządu Województwa Dolnośląskiego

Partnerzy



Parafia św. Józefa
w Żórawinie



Patroni medialni



KALENDARZ FESTIWALU



Wrocław

4.05. sobota, godz. 19³⁰

Centralny Ośrodek Duszpasterstwa Akademickiego „Maciejówka”
przy kościele św. Macieja we Wrocławiu

ROBERT GAWŁOWSKI

spotkanie autorskie połączone z prezentacją książki „Boskie światło”

KS. DR MIECZYŚLAW MALIŃSKI prowadzenie

4.05. sobota, godz. 21⁰⁰

kościół św. Macieja, plac Nankiera 17a, Wrocław

WŁODZIMIERZ GALICKI scenariusz, wykonanie i reżyseria

JOACHIM MENCEL lira korbowa

spektakl

Na żywot Angelusa Silesiusa Boskim światłem od narodzin po kres wypełniony
na podstawie książki Roberta Gawłowskiego „Boskie światło”

6.05. poniedziałek, godz. 17⁰⁰

Muzeum Militariów Arsenał, ul. Cieszyńskiego, Wrocław

JACEK KOWALSKI I KLUB ŚWIĘTEGO LUDWIKA

Pieśń o Rolandzie. Seans epicki.

9.05. czwartek, godz. 19⁰⁰

Katedra św. Marii Magdaleny, ul. Szewska, Wrocław

BARTOSZ PATRYK RZYMAN organy

IZABELLA STARZEC prowadzenie koncertu

recital organowy

Mistrzowie młodego Johanna Sebastiana Bacha

10.05. piątek, godz. 18⁰⁰

Oratorium Marianum, plac Uniwersytecki 1, Wrocław

JOANNA KLISOWSKA sopran

MARCIN PIEJAŚ wykonanie wierszy

MACIEJ KONCZAK teorba

RADOSŁAW DEMBIŃSKI viola da gamba

IZABELLA STARZEC prowadzenie koncertu

koncert

Powietrze i anioły – Henry Purcell i John Donne



12.05. niedziela, godz. 16⁰⁰

Klub Muzyki i Literatury, plac Kościuszki 10, Wrocław

MAREK DYŻEWSKI

wykład

MUZYCZNE SKARBY ŚWIĘTEJ GÓRY W GOSTYNIU

Dolny Śląsk

19.05. niedziela, godz. 19⁰⁰

Kościół Pokoju, plac Pokoju 6, Świdnica

WROCLAW BAROQUE ENSEMBLE

ANDRZEJ KOSENDIAK dyrygent

koncert

Veni ad me

w programie utwory A. Pärta i G.F. Haendla

1.06. sobota, godz. 20⁰⁰

Zamek na Skale, Trzebieszowice k. Łądko-Zdroju

CAPELLA ALL'ANTICO

koncert Europa all'Antico

2.06. niedziela, godz. 12⁰⁰

kościół św. Józefa Oblubieńca NMP, ul. Wrocławska 18, Żórawina

CAPELLA ALL'ANTICO

koncert Europa all'Antico

4 maja, sobota, godz. 19³⁰

Centralny Ośrodek
Duszpasterstwa Akademickiego „Maciejówka”
przy kościele św. Macieja, Wrocław

ROBERT GAWŁOWSKI

spotkanie autorskie połączone z prezentacją książki „Boskie światło”

KS. DR MIECZYŚLAW MALIŃSKI

prowadzenie



fot. Dominika
Gawłowska

Robert Gawłowski

Absolwent wrocławskiej polonistyki, poeta, prozaik, krytyk literacki, dramaturg, scenarzysta, autor audycji i słuchowisk radiowych, w przeszłości związany z Polskim Radiem we Wrocławiu. Debiutował jako poeta w 1977 roku. Opublikował zbiory wierszy: *Nie ukrywajmy tego szaleństwa* (1983), *Ograniczony wybór* (1984), *Marko Polo szuka nowej drogi* (1984), *Marko Polo* (1987), *Podróż chroniczna* (1997), *Georg – ostatnie chwile, ostatnie błyski* (1998), *Pył* (2020), *Dotknięcie* (2020), *Wieża wiatrów* (2021), *Życie wieczne* (2022), *Peregryn* (2022), *Boskie światło* (2024). Autor sztuki teatralnej o E. Stein pt. *Droga w ciemności* i zbioru opowiadań *Pan Świat* (2018).

Wiersze, recenzje, szkice i eseje publikował w wielu

czasopiśmie literackich w Polsce i za granicą. Współtwórca Międzynarodowego Forum Sztuk Akustycznych pro arte acustica MACROPHON (1991, 1994) i artystycznego Radia Copernicus (2005) – wyróżnienie honorowe światowego festiwalu sztuk multimedialnych Ars Electronica (2006). Laureat nagród: im. Stanisława Wyspiańskiego, Fundacji Kultury oraz „Feniksa”.

W 2021 roku nominowany do Nagrody Poetyckiej im. K.I. Gałczyńskiego ORFEUSZ za tom wierszy *Pył*, a rok później za książkę *Peregryn*. Należy do Stowarzyszenia Pisarzy Polskich oraz do PEN Greece w Atenach.

4 maja, sobota, godz. 21⁰⁰

kościół św. Macieja,
plac Nankiera 17a, Wrocław

WŁODZIMIERZ GALICKI
scenariusz, wykonanie i reżyseria
JOACHIM MENCEL lira korbowa

spektakl
**Na żywot Angelusa Silesiusa Boskim światłem
od narodzin po kres wypełniony**
na podstawie książki Roberta Gawłowskiego „Boskie światło”

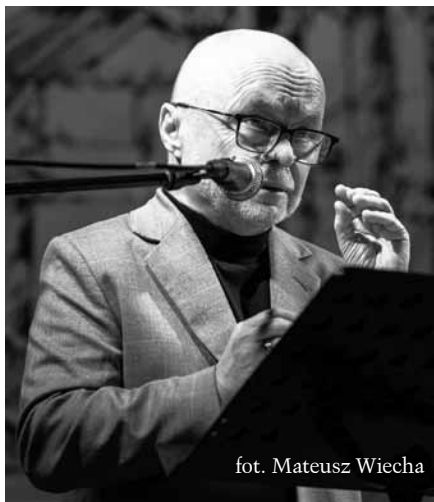


PROGRAM SPEKTAKLU

1. Na przednarodzone 1624
2. Na wyjście duszy Jakoba Boehme w niedzielę 17 dnia listopada 1624
3. Na igłę, napastrzek i nici 1630
4. Na wychowanie przy domowym stole i odmienność brata mego Christiana 1635
5. Na sarkania Ojca o mnie 1633
6. Na zabawy chłopięce 1635
7. Na bajkę biednym dzieciom z ulicy w mieście stołecznym Krakowie wspomnienie opowieści z dzieciństwa 1665

8. Na gołębnik po Ojcu 1637
9. Na chorobę Matki przewlekłą 1638
10. Pytania dziecięce na rozdział ciała i duszy 1632
11. Na lekcje retoryki profesora Kölera 1639
12. Do mistrza Marina Opitza list niewysłany bowiem umarł był 20 sierpnia 1639
13. Na muzykę słoneczną 1642
14. Na wyjazd do szkół w świecie 1643
15. Na wieczór niedzielny w Lejdzie (zdań ledwie kilka) 1644
16. Na rozmowę z panną Elizą von Senitz o Duchu Poezji 1650
17. Na nieme złoto nocy i kwiat 1642
18. Boskie światło 1653
19. Na tajemnicę jaką jest Wola Boża 1660
20. Na rozterki duchowe przed Heinrichem Hartmannem przeorem Zakonu Szpitalnego Kawalerów Krzyżowych z Czerwoną Gwiazdą w wirydarzu klasztorным u św. Macieja we Wrocławiu 1651
21. Na wargach słowa zamierające 1655
22. Nad wzlotami 1654
23. Na moje święcenia w Nysie w oktawie Wniebowstąpienia Pańskiego, w niedzielę 29 maja 1661
24. Na śnienie i lśnienie 1670
25. Na liczbę tajemną „1675”
26. Na przetartą sutannę 1676
27. Na szpary i prześwity 1676
28. Na zamykanie oczu 1669
29. Na stukanie drzwi do mnie 1677
30. Na imię me nowe „Angelus” 1653





Włodzimierz Galicki

Od szkoły średniej zakochany w poezji, od kilkudziesięciu lat czytający i popularyzujący ją przy każdej nadarzającej się okazji. Pracujący nad słowem, twórca scenariuszy poetyckich (ma ich w swoim dorobku bez mała 40). W latach 2005-2011 pomysłodawca, szef artystyczny i współorganizator comiesięcznych spotkań z *Poezją w kamienicy* odbywających się w klasztorze OO. Dominikanów w Łodzi, a także *Przedśionka Literackiego* w Bibliotece Politechniki Łódzkiej. Od 2010 roku – w ramach powołanego do życia projektu *Poezja w drodze* – próbuje wraz z zaprzyjaźnionymi aktorami i muzykami, właśnie poprzez poezję pokazać, trochę już zapomniane, oblicze polskiej mowy – jej wartość i bogactwo, jej mądrość i urodę.

Joachim Mencil

Pianista, kompozytor, producent muzyczny, prekursor wykonywania współczesnego jazzu na lirze korbowej, dr hab. profesor Akademii Muzycznej im. K. Pendereckiego w Krakowie, odznaczony m.in. Srebrnym Krzyżem Zasługi oraz Brązowym Medalem „Zasłużony Kulturze Gloria Artis”, nazywany „romantykiem polskiej pianistyki jazzowej”.

Ukończył studia na Wydziale Jazzu i Muzyki Rozrywkowej Akademii Muzycznej w Katowicach. Grał m.in. w zespołach J. Muniaka (CD *Contemplation*), A. Cudzicha (CD *Simple Way*) i N. Kennedy'ego. Regularnie współpracuje z amerykańskim klawiszowcem B. Terryem (płyty: *All about spring, Colorado, Live in Fort Andross*). Ceniony aranżer muzyki wokalne, pisał i aranżował piosenki dla E. Bem



(wszystkie piosenki na albumie *Kakadu*), M. Szcześniaka, A.M. Jopek czy zespołów New Life'm i El Greco. Mencil jest autorem kantaty jazzowej na chór, orkiestrę i solistów *Miłość mi wszystko wyjaśniła*, a także muzyki do filmów, spektakli baletowych i pantomimy.

Joachim Mencil koncertował w wielu krajach Europy, Ameryki, Afryki i Azji, m.in. z autorskim projektem jmTrio (CD *Interludium*). Ponadto współpracował z wieloma cenionymi muzykami, byli wśród nich m.in.: L. Konitz, D. Saluzzi, R. Galliano, D. Liebman, D. Friedman, E. Henderson, R. Burrage, Ch. Mariano, R. Reid, T. Clarke, Z. Namysłowski, V. Rek, J. Śmietana.

W kwietniu 2019 roku w Nowym Jorku Joachim Mencil nagrał muzykę na płytę *Brooklyn Eye*, która ukazała się nakładem amerykańskiej wytwórni Origin Records. Własne kompozycje lidera zagrali wybitni muzycy, których Mencil ceni i podziwia od lat: S. Cardenas, S. Colley i R. Royston. W 2022 roku odbył trasę po USA ze swoim kwartetem grając muzykę z tej płyty.

Obecnie występuje solo na fortepianie i lirze korbowej, w duecie z saksofonistą L. Żądło, a także ze swoim kwintetem, z którym wykonuje autorskie kompozycje inspirowane tańcami ludowymi. W 2018 roku wytwórnia For Tune wydała album z tym materiałem zatytułowany *Artisena*.



6 maja, poniedziałek, godz. 17⁰⁰

Muzeum Militariów Arsenał,
ul. Cieszyńskiego, Wrocław

JACEK KOWALSKI I KLUB ŚWIĘTEGO LUDWIKA

Pieśń o Rolandzie. Seans epicki.

JACEK KOWALSKI przekład i wykonanie
TOMASZ DOBRZAŃSKI opracowanie muzyczne



WYKONAWCY

Jacek Kowalski przekład, śpiew, lira średniowieczna
Tomasz Dobrzański flety, szałamaje, giterna
Agnieszka Obst-Chwała fidel, rebek

Pieśń o Rolandzie jest arcydziełem. W Polsce znamy je głównie dzięki arcydzielnemu przekładowi Tadeusza Żeleńskiego (Boya), który wszedł na listę szkolnych lektur. Jest to przekład prozą. Żeby jednak w pełni docenić artyzm tej niezwyklej epepei, trzeba ją na żywo usłyszeć i zrozumieć – czyli dysponować polskim przekładem zdatnym do wyśpiewania i pomysłem na to, jak go wyśpiewać. Tego właśnie zadania postanowił się podjąć Jacek Kowalski, w czym dopomogli mu przyjaciele z Klubu Świętego Ludwika: Tomasz Dobrzański i Agnieszka Obst-Chwała.

PIEŚŃ O ROLANDZIE NA ŻYWO

I.

U początku narodowych literatur Europy stoi literatura starofrancuska, a u początków literatury starofrancuskiej – *Pieśń o Rolandzie*, powstała zapewne w końcu XI wieku. To najstarsza spośród około stu znanych nam rycerskich eposów, czyli *chansons de geste*, to znaczy „pieśni o wielkich czynach”. Opiewały one bohaterskie dokonania rycerzy, tak podczas walk z niewiernymi, jak i podczas wojen domowych – przeważnie umieszczone w odległej epoce Karola Wielkiego. Dzieła tego gatunku rozpowszechniali tak zwani żonglerzy, posługujący się głównie (ale czy wyłącznie?) smyczkowym instrumentem zwanym *fidel*, inaczej *vielle*, viola. Śpiewali je wszędzie, tak na zamkach wielkich panów, jak i po gospodach, bo *chansons de geste* bawiły i elity, i plebs.



II.

Podczas odwrotu Karola Wielkiego z Hiszpanii w roku 778 baskijscy góralscy napadli na tylną straż frankijskiej armii. Podczas stoczonej wówczas bitwy w wąwozie Ronsewalskim zginął niejaki Roland, margrabia marchii bretońskiej. Tak odnotowali kronikarze. Przez następne trzy stulecia trwało tak zwane «milczenie wieków»: chociaż bowiem wiemy, że pamięć o Rolandzie i jego towarzyszach jakoś trwała, nie potrafimy powiedzieć, w jaki sposób to się działo. Aż wreszcie u końca XI stu-

lecia pojawiła się pieśń – pierwsze arcydzieło francuskiej literatury! – w której Roland jawi się jako postać z krwi i kości, wielka osobowość, wspaniała bohater. Znaczna część pozostałych bohaterów to postaci fikcyjne, tak samo jak wydarzenia, opowiedane w pieśni. W średniowieczu jednak wszystkich protagonistów *Pieśni* uznano za postaci historyczne. Ich wizerunki rzeźbiono i malowano na fasadach kościołów i pałaców – czcząc jako prawdziwych bohaterów. Jak narodził się ten przedziwny kult – czy na skutek popularności epickich pieśni, czy może na odwrót, pamięć o poległych wzbudziła ich kult i następnie zrodziła literacką legendę? Możemy tylko snuć domysły.

IV.

Podobnie jak eposy innych starych kultur, *chansons de geste* śpiewano niewątpliwie z pamięci, a wykonujący je żongler mógł samodzielnie przekształcać przekazywaną materię słów, dodając

i ujmując wersy i całe motywy. Ułatwiała mu to struktura pieśni, składającej się ze zwrotek o dowolnej długości, zwanych *laissami*. Nieomal każda linijka *laisse* zawierała powtarzalną formułę wielokrotnego użytku. Pozwalało to na budowanie różnych narracji z podobnych sobie „słownych klocków”. Czy w takim razie można w ogóle mówić o jakimkolwiek „oryginalie” którejkolwiek z *chansons de geste*, o jednej, właściwej wersji? Dla nas takimi „oryginałami” wydają się oczywiście warianty utrwalone na piśmie (przeważnie w unikatowych egzemplarzach), ale to przecież może być pewnego rodzaju złudzenie. W rękopisach czytamy bowiem zaledwie jeden z – by tak rzec – ulotnych „stanów skupienia” dzieła, którego właściwą formą było płynne, żywe słowo. Tę wieloznaczność potwierdza najważniejsze źródło, zawierające najstarszą znaną nam wersję *Pieśni o Rolandzie*: tak zwany „rękopis oksfordzki” z końca XI lub pierwszej połowy XII wieku. Ostatni wers głosi: „tu kończy się pieśń, którą Turolld pisze”. Ostatnie słowo brzmi po starofrancusku: *declinet*. Jest to wyraz skądinąd właściwie nieznan, którego sens mógł być bardzo różny. Nikt zatem nie wie, czy Turolld to właściwy twórca mitycznego, znacznie starszego pierwowzoru? Czy też jedynie autor wersji zapisanej w tymże manuskrypcie (na ile odmiennej od pierwotnego wariantu?). A może Turolld to jedynie skryba, który przepisał rękopis, czy raczej: zanotował jedną z ulotnych wersji *pieśni*?

V.

Obojętnie wszakże, czy znana nam wersja *Pieśni o Rolandzie* miała jednego czy wielu autorów, czy towarzyszyły jej wersje odmienne, czy bardzo podobne – jest arcydziełem. Możemy to sobie uświadomić, czytając ją, aczkolwiek lepiej byłoby móc ją wysłuchać. Została bowiem stworzona do śpiewu. Dopiero śpiewana potrafi wzbudzać współczucie, podziw, żal i radość. I to mimo, że jej twórca niby beznamiętnie ukrywa się za swoją opowieścią, nie apelując bezpośrednio do uczuć słuchacza. W zamian jednak częstuje go poruszającymi obrazami. Odbiorca zaś odpowiada mu empatią. Odczuwamy więc dramat zdrady, siłę przyjaźni, wzniosłość bohaterstwa, tragizm śmierci, szal nienawiści. Przy tym wszystkim *Pieśń o Rolandzie* jedynie na pozór przedstawia czasy dla jej autora zamierzchłe. W istocie nieznan poeta śpiewa o swojej współczesności – o tych, którzy za jego czasów walczyli z muzułmańską nawałą i ze sobą nawzajem. Pieśń powstała w latach, gdy francuskie rycerstwo wyprawiało się za Pireneje, aby wspomagać Hiszpanów w rekonkwiescencji, a zaraz potem ruszyło na pierwszą krucjatę. Takie jest prawdziwe, historyczne tło tej epepei.

VI.

Od ponad trzydziestu lat tłumaczę i śpiewam starofrancuską poezję, wychodząc z założenia, że pieśni układano po to, aby były dla słuchacza zrozumiałe. Że wtedy dopiero mogą poruszać tak, albo choćby mniej więcej tak, jak oryginały. Próbowałem też śpiewać fragmenty *Pieśni o Rolandzie*. Teraz postanowiłem przełożyć i wykonać całość, przy założeniu, że pojedynczy koncert nie powi-

nien przekraczać objętości jednego seansu epickiego. Badacze starofrancuskiej epepei sądzą, że taki seans obejmował od około tysiąca do tysiąca dwustu wersów. Ale jak śpiewać? Nie znamy melodii żadnej z *chansons de geste* (jedyne zachowane zapisy nutowe obejmują pojedynczy wers i to wers celowo prześmiewczy; może więc i melodia została prześmiewczo przekształcona?). W rękopisach brak jakichkolwiek wskazówek wykonawczych. Znamy tylko ogólnikowe, literackie opisy żonglerskiego muzykowania, pozbawione szczegółów. Wiemy jednak, że poszczególne pieśni miały (albo: miały) swoje własne melodie i że śpiewak akompaniował sobie zazwyczaj (czy jednak zawsze i wyłącznie?) na *fidel*, czyli inaczej *vielle*, rodzaju średniowiecznych gęśli. Co do sposobu wykonania od paru już dekad podaje się za wzór muzykowanie w kulturach tradycyjnych: u Arabów, Turków itp. itd. Czy to dobra ścieżka? Może. Nie ma przecież obowiązku podążać nią bezwzględnie i jedynie. Nie chodzi bowiem o sztuczną rekonstrukcję, lecz o to, aby Pieśń o Rolandzie była utworem żywym i zrozumiałym tu i teraz, nie tracąc zarazem swojej – by tak rzec – „starożytniej aury”. Czy to może się udać? Próbujemy.

Jacek Kowalski



Jacek Kowalski

Pieśniarz, Sarmata, historyk sztuki, miłośnik poezji staropolskiej i tłumacz poezji starofrancuskiej. Śpiewa piosenki własne o dawnych czasach i własne przekłady piosenek z dawnych czasów. Występuje z zespołami: Monogramista JK (instrumentarium klasyczne) i Klub Świętego Ludwika (instrumentarium dawne). Wydał kilkadziesiąt książek, płyt, publikacji popularnych i naukowych związanych z kulturą, sztuką i literaturą dawnej Polski i starej, dobrej Francji.

Agnieszka Obst-Chwała

Skrzypaczka i fidelistka, założycielka i kierowniczka artystyczna zespołu Muzyki Dawnej Sabionetta, działającego od 2004 roku. Od 1989 roku związana z Zamojskim Zespołem Muzyki Dawnej Capella all' Antico. Współpracuje z wieloma zespołami muzyki dawnej: Ars Cantus, Dekameron, La Tempesta, Ars Nova, Il Tempo, Klub św. Ludwika, Alta, Zespół Instrumentów Dawnych Narol Baroque oraz z zespołami tańca dawnego. Występuje również z zespołami folklorystycznymi i folkowymi, m.in. z zespołem Swoją Drogą i ZPiT „Zamojszczyzna”. Nagrała wiele płyt z muzyką dawną, folkową oraz muzyką pisaną do przedstawień teatralnych. Jest jednym z założycieli i członkinią zarządu Koła Muzyki Dawnej, działającego od 2010 r. przy Zarządzie Głównym Stowarzyszenia Polskich Artystów Muzyków w Warszawie.

Tomasz Dobrzański

Muzyk grający na dawnych i współczesnych instrumentach dętych i strunowych, współczesnych i historycznych. Kieruje wrocławskim zespołem Ars Cantus, który przygotował liczne nagrania nieznannej muzyki wrocławskiej i śląskiej. Występuje też jako solista. Autor i współtwórca licznych nagrań i publikacji oraz muzycznych opracowań spektakli tanecznych i teatralnych. Dyrektor artystyczny wrocławskiego Festiwalu Muzyki Dawnej Forum Musicum. Dydaktyk i popularyzator muzyki dawnej. Budowniczy danych instrumentów

Fotografie:

koncert *Pieśni o Rolandzie* w wykonaniu Jacka Kowalskiego, Agnieszki Obst-Chwały i Tomasza Dobrzańskiego na Poznań Katharsis Festival, październik 2023.

9 maja, czwartek, godz. 19⁰⁰

Katedra św. Marii Magdaleny,
ul. Szewska, Wrocław

BARTOSZ PATRYK RZYMAN organy
IZABELLA STARZEC prowadzenie koncertu
recital organowy
Mistrzowie młodego Johanna Sebastiana Bacha



PROGRAM KONCERTU

Georg Böhm (1661–1733)

Suite in c allemande / courante / sarabande / gigue

Suite in F allemande / courante / sarabande / double / gigue

Partita über die Arie „Jesu du bist allzu schöne“

Johann Sebastian Bach (1685–1750) Aus Orgelbüchlein

Nun komm der Heiden Heiland BWV 599

Christ lag in Todesbanden BWV 625

Johann Pachelbel (1653–1706) Ciacona in f

Bartosz Patryk Rzyman

Ukończył Akademię Muzyczną im. K. Lipińskiego we Wrocławiu w klasie koncertującej organów. Uczestni- czył również w mistrzowskich kur- sach interpretacji organowej w Polsce i Niemczech, korzystając ze wskazó- wek m.in. prof. G. Weinbergera oraz Prof. Dr. Ch. Krummachera. Bartosz Patryk Rzyman dużo koncertuje w Polsce i w Europie. Wykonał już ponad 500 koncertów, w tym na

wielu Festiwalach Muzyki Organowej, m.in. w Częstochowie na Jasnej Górze, w Warszawie, Łodzi, Wrocławiu, Kazimierzu Dolnym, Kielcach, Sandomierzu, Lublinie, Łańcucie, Jędrzejowie, Jaworznie-Długoszynie i wielu innych. Artysta ma w swoim dorobku nagrania radiowe, telewizyjne i płytowe, m.in. płyta wyróżniona przez warszawskich krytyków muzycznych *Maria Sawa Organ Works V* (2011, Acte Prealable), *Przez wszystko do mnie przemawiałeś Panie* (2018), czy płyta nagrana na organach znakomitej polskiej firmy *Zych Magnifique Croisiere* (2019, Paweł Oźga Classical Sound) – te również otrzymały bardzo pozytywne opinie. Bartosz Patryk Rzyman cenio- ny jest za interpretacje współczesnej muzyki organowej. Wielu kompozytorów dedykuje mu swoje utwory, m.in. prof. L. Wisłocki, K. Kochaniec, T. Ante Vodacović czy amerykański kompozytor C. Cooman. Artysta dokonał wielu prawykonań dzieł wybitnego polskiego kompozytora M. Sawy i posiada w repertuarze 137 utworów tego twórcy. Bartosz Patryk Rzyman został uhonorowany wyróżnieniami za swoje muzyczne dokonania na niwie kultury chrześcijańskiej.

Pozytywny stosunek krytyków sztuki muzycznej do dorobku Bartosza Patryka Rzymana znajduje wyraz w przytoczonej opinii: „Tego pewnego siebie, charyzmatycznego i bezkompromisowego artystę miałem przyjemność posłuchać dwukrotnie na żywo. Pierwszy raz na Clarus Mons w Częstochowie (2013), drugi – w Rzymskokatolickiej Parafii św. Michała Archanioła w Michałkowicach (2015)..... Trzy wymienione wyżej cechy określają przede wszystkim wysoki stopień dojrzałości artystycznej organisty. A tej nie można odmówić pełnym finezji i polotu wypowiedziom muzycznym z jego (...) albumu *Przez wszystko do mnie przemawiałeś Panie!*” (Tomasz Ostafiński, Katowice, 2018).



W latach 2020–2021 Bartosz Patryk Rzyman był stypendystą Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Artysta jest członkiem honorowym warszawskiego Towarzystwa im. Mariana Sawy. W styczniu 2023 roku został nominowany przez Gazetę Wrocławską na Osobowość Roku 2022 w dziedzinie Kultura, za promowanie współczesnej muzyki organowej w Polsce i za granicą.

Izabella Starzec

Absolwentka dwóch wydziałów Akademii Muzycznej im. K. Lipińskiego we Wrocławiu: Wokalno-Aktorskiego oraz Wydziału Kompozycji, Dyrygentury i Teorii Muzyki – kierunek: teoria muzyki (z wyróżnieniem). Doktor nauk humanistycznych w zakresie historii (z wyróżnieniem). Dziennikarka muzyczna, krytyczka i prelegentka współpracująca z wieloma instytucjami muzycznymi, kulturalnymi i koncertowymi w kraju. Jako dziennikarka i publicystka związana była współpracą z Polskim Radiem Wrocław, prasą (m.in. Ruch Muzyczny, Jazz Forum) oraz wrocławską telewizją prowadząc cykliczne programy muzyczne, transmisje koncertów, studia festiwalowe Międzynarodowego Festiwalu Wratislavia Cantans, Międzynarodowego Festiwalu Chopinowskiego w Dusznikach-Zdroju. Obecnie związana jest stałą współpracą publicystyczną z wroclawskiportal.pl.

Pracowała jako nauczyciel teorii muzyki w szkołach muzycznych II stopnia oraz jako wykładowca w macierzystej uczelni. Pełniła także funkcje specjalisty ds. mediów, rzecznika prasowego i specjalisty ds. PR (Akademia Muzyczna we Wrocławiu, Teatr Muzyczny Capitol).

W dorobku naukowym posiada szereg artykułów a także jest autorką monografii *Dziennikarstwo muzyczne w TVP Wrocław w latach 1994–2010*. Brała udział w krajowych i międzynarodowych konferencjach naukowych. Współpracuje z Instytutem Dziennikarstwa i Komunikacji Społecznej na Uniwersytecie Wrocławskim jako wykładowca na specjalności „Dziennikarstwo muzyczne”.



10 maja, piątek, godz. 18⁰⁰

Oratorium Marianum
Uniwersytet Wrocławski
plac Uniwersytecki 1, Wrocław

JOANNA KLISOWSKA sopran
MARCIN PIEJAŚ wykonanie wierszy
MACIEJ KOŃCZAK teoria
RADOSŁAW DEMBIŃSKI viola da gamba
IZABELLA STARZEC prowadzenie koncertu

koncert
Powietrze i anioły – Henry Purcell i John Donne



PROGRAM KONCERTU

Henry Purcell (1659–1695) Music for a While

John Donne (1572–1631) Powietrze i anioły (Air and Angels)

Adrian Le Roy (1520–1598) Allemande, Branle simple

John Donne (1572–1631) Wykład o cieniu (A lecture upon the shadow)

Henry Purcell (1659–1695) If Music Be the Food of Love
On the Brow of Richmond Hill

Giovanni Paolo Foscari (1600–1647) Pavaniglia con parti variate e Capriccio

John Donne (1572–1631) W miłości nieskończoność (Lovers' Infiniteness)

Henry Purcell (1659–1695) Sweeter Than Roses
The Cares of Lovers

Anonim (pierwsza połowa XVIII wieku)* Overture

John Donne (1572–1631) Relikwia (The Relic)

Henry Purcell (1659–1695) Fairest Isle
Here the Deities approve

Anonim (pierwsza połowa XVIII wieku)* Allemande, Courante

John Donne (1572–1631) Sonet X (Holy Sonet X)

Henry Purcell (1659–1695) An Evening Hymn

*utwory pochodzą ze zbioru Królewskiej Biblioteki w Kopenhadze



Joanna Klisowska

Artystka urodziła się we Wrocławiu i tu podjęła edukację muzyczną jako skrzypaczka, a później studia wokalne w Akademii Muzycznej w klasie Prof. B.E. Werner. Joanna Klisowska ukończyła następnie kurs śpiewu barokowego pod kierunkiem C. Ansermet (Mediolan) oraz dwuletnie studia podyplomowe (z wyróżnieniem) w Musikhochschule Trossingen na wydziale muzyki dawnej



fol. Laelia Milleri

kształcą się pod kierunkiem Ch. Hilza i M.K. Kiehr oraz Policealne Studium Animatorów Kultury na wydziale tańca. Sopranistka pracowała również pod kierunkiem znanej polskiej śpiewaczki J. Żmurko, a także uczestniczyła w licznych kursach wykonawstwa muzyki baroku prowadzonych przez m.in: G. Banditelli, P.Kooija, B. Schlick, J.Christensena, K. Widmera, S. Prine, L. Brunmayr-Tutz i innych. Joanna Klisowska specjalizuje się w wykonawstwie muzyki Baroku i Klasycyzmu, niemniej jednak posiada szeroki wachlarz repertuarowy – szczególnym zainteresowaniem darzy muzykę sakralną, nie stroniąc także od muzyki współczesnej. Artystka prowadzi ożywioną działalność koncertową współpracując m.in. z C. Astronio, G. Capuano, M. Creedem, A. Duczmal, P. Heras-Casado, B. Kuijkenem, L. Ghielmim, V. Luksem, P. Nemethem, P. Neumannem, M. Schuldt-Jensenem, M. Toporowskim, Ch. Toetem, R. Vettorim oraz z zespołami: Altber Ensemble, Accademia della Arcadia, Artsemble, Bozen Baroque Ensemble, Camerata Artemisia Gentileschi, Il Canto di Orfeo, Collegium 1704, Divina Armonia, Immortal Bach Ensemble, L'ensemble Sezione Aurea, SWR Vocal Ensemble, La Barocca.

Sopranistka występowała m.in. na festiwalach takich jak: Lucerne Festival, Utrecht Early Music Festival, Festival Ambronay, Rheingau Musik Festival, Wratistavia Cantans, MiTo, Settimane Barocche, Musica e Poesia a S. Maurizio, Festival Hendlowski, Festival Anima Mea, Festival Internazionale di Danza e di Musica Antica, Festival di Musica Barocca di Rovigno, Festival Mozart, Settembre in Musica, Musica Antiqua, Forum Musicum, Międzynarodowy Festiwal Maj z Muzyką Dawną, Międzynarodowy Festiwal Muzyki Organowej i Kameralnej, Musica Elettronica Nuova i inne. Pracowała m.in. z reżyserami takimi jak S. McBurney i P. Harnoncourt. Koncertuje w całej Europie. Prowadzi również działalność pedagogiczną i kursy mistrzowskie.

W jej dorobku płytowym znajduje się *Oratorium Musicum Der Mensch ein Gottesmörder* L. Mozarta pod kierunkiem C. Astronio nagrane dla Amadeus z Bolzano Baroque Ensemble, motety F.A. Bonportiego dla austriackiej wytwórni ORF z zespołem Rcreation d'Arcadia pod kierunkiem T. Watanabe, Responsoria J.D. Zelenki z Collegium 1704 i V. Luksem, *Close thine eyes* H. Purcella na sopran i bas z udziałem P. Kooija dla Stradivarius, M. Castelnuovo-Tedesco *The Divan of Moses Ibn-Ezra* na sopran i gitarę z udziałem gitarzysty G. Tampaliniego oraz *Music for cello. Two songs* z A. Noferinim i R. Plano z utworami A. Piattiego dla Brilliant Classics, a także *Vertigo* dla Da Vinci Edition z muzyką M. Nodariego, Ikone (CD & DVD), N. Segatty dla Egea Music Records udziałem G. Sollimy oraz CD *Chamber Music for Soprano, Clarinette and Piano* Louisa Spohra dla Brilliant Classics. Do najnowszych nagrań artystki należą kantaty L. Colisty nagrane z zespołem Il Giardino di Delizie dla Brilliant Classics.

Obecnie Artystka, wraz z organistką P. Talamini, przygotowuje się do nagrania na historycznych organach Basilica di Santa Maria della Salute w Wenecji płyty zawierającej motety B. Furlanetta. Jest w trakcie realizacji nagrań płyty monograficznej poświęconej pieśniom M. Weinberga dla Brilliant Classics.



Marcin Piejaś

Aktor Teatru Polskiego we Wrocławiu.

Urodzony w 1980 roku w Łodzi, absolwent PWST im. L. Solskiego w Krakowie – Wydziały Zamiejscowe we Wrocławiu. Debiutował w stołecznym Teatrze Polonia Krystyny Jandy w Warszawie. W latach 2006–2009 był aktorem Teatru Śląskiego im. St. Wyspiańskiego w Katowicach.

Jest laureatem nagrody Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego za rolę Szambelana w spektaklu *Iwona, księżniczka Burgunda* W. Gombrowicza na FST w Łodzi.

Od drugiego roku swoich studiów grał w Teatrze Muzycznym Capitol we Wrocławiu w musicalu W. Kościelniaka, w Teatrze im. J. Słowackiego w Krakowie oraz Studiu Piosenki w Łodzi.

Możemy go również oglądać w wielu serialach telewizyjnych, ostatnio m.in. w *Matyldzie* (TVP1).

Maciej Kończak

Ukończył z wyróżnieniem Akademię Muzyczną w Poznaniu w klasie lutni dr. hab. H. Kasperczyka oraz gitary prof. J. Nalepki, a także PWSZ w Lesznie na kierunku Edukacji Artystycznej. Kształcił się również na licznych kursach mistrzowskich w zakresie wykonawstwa muzyki dawnej oraz współczesnej, uczestnicząc w zajęciach prowadzonych przez wybitnych instrumentalistów m.in.: L. Brouwera, P. Romero, J. Perroy'a, P. Steidla, C. Trepata, J. Lindberga.

Maciej Kończak w swojej pracy artystycznej, oprócz wykonywania muzyki solowej na lutniach i gitarach historycznych, skupia się na kameralistyce oraz realizacji basso continuo. W tym zakresie może

poszczycić się współpracą z czołowymi zespołami muzyki dawnej m.in.: Wrocławską Orkiestrą Barokową, Musicae Antiquae Collegium Varsoviense, Goldberg Baroque Ensemble, Capella Regia Polona, Capella Jenensis, European Union Baroque Orchestra oraz osobistościami muzycznymi m.in.: E. Onofrim, P. Esswoodem, B. Cocsetem, V. Capezzuto.

Brał udział w audycjach realizowanych przez Polskie Radio oraz TVP Kultura. Od 2017 roku systematycznie ukazują się albumy muzyczne z jego udziałem. W 2018 roku zadebiutował w solowej odsłonie płytą *Baroque Lute Recital*. Od 2014 roku współorganizuje festiwal Najkrótsza Noc Wojciecha Długoraja, który jest jedynym cyklicznym wydarzeniem w Polsce poświęconym muzyce lutniowej.

Maciej Kończak był wykładowcą Akademii Muzycznej im. G. i K. Bacewiczów w Łodzi oraz Akademii Muzycznej im. I.J. Paderewskiego w Poznaniu, w której jest obecnie doktorantem Szkoły Doktorskiej Historycznych Praktyk Wykonawczych i Budowy Instrumentów Muzycznych.

Jest propagatorem świadomego wykonawstwa historycznego i cenionym nauczycielem gry na gitarze, wielokrotnie nagradzanym za wyróżniające przygotowanie uczniów do ogólnopolskich i międzynarodowych konkursów gitarowych. Prowadzi warsztaty i wykłady podczas akademickich sesji naukowych jak i międzynarodowych kursów muzycznych.



Radosław Dembiński

Ukończył studia muzyczne w klasie violi da gamba prowadzonej przez K. Pyzika, na wydziale Edukacji Muzycznej oraz podyplomowe studia muzykoterapii na Akademii Muzycznej im. K. Lipińskiego we Wrocławiu. Doskonalił technikę gry na violi da gamba podczas kursów mistrzowskich z P. Pandolfo (Schola Cantorum Basiliensis) i S. Ruiz-Martinezem (Conservatorio Superior de Música w Vigo). Od 1999 roku koncertuje z Zespołem Muzyki Dawnej Rocal Fuza, w którym gra na fletach prostych, cornamuse, raupschfeife i na violi da gamba. Z zespołem tym nagrał płyty: *Melodyje z sarmackiego dworu* (2023) i *The Grenadier and The Lady* (2019).

W latach 2011–2017 śpiewał w chórze kameralnym Senza Rigore pod kierownictwem J. Szybalskiej-Matczak. W latach 2013–2014 koncertował z zespołem Ars Cantus prowadzonym przez T. Dobrzańskiego. W tym składzie nagrał płytę *Rudolphina I* z muzyką H.L. Hasslera. Od 2013 roku działa w duecie Oak Brothers, a rok 2017 zaowocował nagraniem płyty *Immortal Chords*, zawierającej utwory z przełomu baroku i klasycyzmu. Radosław Dembiński koncertował podczas takich wydarzeń, jak: Międzynarodowy Festiwal Muzyki Współczesnej Warszawska Jesień, Międzynarodowy Festiwal Muzyki Dawnej Pieśni Naszych Korzeni, Międzynarodowy Festiwal Muzyki Dawnej Baroque d’Auvergne, Międzynarodowy Festiwal Maj z Muzyką Dawną, Festiwal im. Mikołaja z Radomia, Elbląskie Dni Muzyki Dawnej, Międzynarodowe Spotkania z Muzyką Dawną w Świeradowie-Zdroju. Zajmuje się również działalnością kompozytorską oraz pedagogiczną. Brał udział w Międzynarodowym Konkursie Kompozytorskim Europejskiej Stolicy Kultury Wrocław 2016, XV Ogólnopolskim Konkursie Kompozytorskim im. Tadeusza Ochlewskiego, w I Międzynarodowym Konkursie Kompozytorskim im. Mieczysława Karłowicza, a także w 3rd International Eduardas Balsys Young Composer Competition. Jego utwory wykonywał m.in. zespół muzyki dawnej Ars Nova pod kierownictwem J. Urbaniaka.



12 maja, niedziela, godz. 16⁰⁰

Klub Muzyki i Literatury
pl. Kościuszki 10, Wrocław

MAREK DYŻEWSKI

wykład

MUZYCZNE SKARBY ŚWIĘTEJ GÓRY W GOSTYNIU



Marek Dyżewski

Absolwent wrocławskiej Akademii Muzycznej, w której kształcił się pod kierunkiem prof. B. Hesse-Bukowskiej. Studiował również historię sztuki na uniwersytetach we Wrocławiu i Wiedniu oraz na Katolickim Uniwersytecie Lubelskim. Odbił też staż naukowo-badawczy na uniwersytecie w Brukseli.

W radiu i telewizji komentował odbywające się w Polsce międzynarodowe imprezy muzyczne: Festiwal Oratoryjno-Kantatowy Wratislavia Cantans, Konkurs Dyrygencki im. Grzegorza Fitelberga, Konkurs Skrzypcowy im. Henryka Wieniawskiego i Konkurs Pianistyczny im. Fryderyka Chopina.

Prowadził wykłady na wszystkich polskich uczelniach muzycznych, a także w: Berlinie, Bonn, Hamburgu, Norymberdze, Brukseli, Paryżu, Nicei, Santk Petersburgu, Wiedniu i Waszyngtonie. Jest wykładowcą Podyplomowych Studiów Chórmistrzostwa i Emisji Głosu w Akademii Muzycznej w Bydgoszczy.

W latach 1990–1994 był rektorem wrocławskiej Akademii Muzycznej. Uczelnia ta zawdzięcza mu wybudowanie nowej, okazałej siedziby, wzmocnienie kadry profesorskiej, powołanie do życia nowych specjalności, wzbogacenie instrumentarium oraz rozwinięcie kontaktów międzynarodowych.



19 maja, niedziela, godz. 19⁰⁰

Kościół Pokoju,
plac Pokoju 6, Świdnica

WROCLAW BAROQUE ENSEMBLE
ANDRZEJ KOSENDIAK dyrygent

koncert
Veni ad me



WROCLAW BAROQUE ENSEMBLE

Aleksandra Turalska, Aldona Bartnik, Dagmara Dobrowolska,

Anna Zawisza soprany

Daniel Elgersma, Piotr Olech kontratenory

Florian Cramer, Michiel Haspeslagh tenory

Jaromír Nosek, Volodymyr Andrushchak basy

Zbigniew Pilch, Mikołaj Zgółka skrzypce

Julia Karpeta viola da gamba

Krzysztof Karpeta wiolonczela

Łukasz Macioszek kontrabas

Přemysl Vacek teorba

Marta Niedźwiecka pozytyw, organy

PROGRAM KONCERTU



Arvo Pärt (1935–)

Veni creator; Veni Sancte Spiritus z Berliner Messe

Georg Friedrich Händel (1685–1759) Nisi Dominus HWV 238
Dixit Dominus HWV 232



for: J. Poniatis

Wrocław Baroque Ensemble

Zespół specjalizuje się w wykonawstwie historycznym, koncentrując się na odkrywaniu mało znanego repertuaru z Europy Środkowej. Wykonuje przede wszystkim muzykę polskiego renesansu i baroku, od kompozycji kameralnych po dzieła oratoryjne i kantatowe. Wrocław Baroque Ensemble został założony w 2012 roku przez A. Kosendiaka i od początku funkcjonuje pod jego artystycznym kierownictwem, a obecnie jest jednym z zespołów działających przy Narodowym Forum Muzyki we Wrocławiu. Jego trzon tworzą wybitni instrumentalści i śpiewacy z krajów europejskich (Polski, Czech, Wielkiej Brytanii i Niemiec).

Zespół może pochwalić się już bogatym katalogiem nagrań, który obejmuje serię albumów poświęconych twórczości kompozytorów polskiego baroku – G.G. Gorczyckiego, B. Pękiela, M. Mielczewskiego, S.S. Szarzyńskiego, M. Zieleńskiego i J. Różyckiego (CD Accord). Albumy są dostępne na Spotify i dystrybuowane na całym świecie przez Naxos; zdobywają pozytywne recenzje m.in. na portalach MusicWeb International, ClassicsToday.com i Fanfare Archive. Pierwsza z płyt, z muzyką Gorczyckiego, otrzymała w 2013 roku Wrocławską Nagrodę Muzyczną, kolejne były nominowane do nagrody Fryderyk (w latach 2013, 2015, 2017–2021, 2023), w 2019 roku uzyskał tę nagrodę album *Mielczewski II*, a w 2021 roku – *Mikołaj Zieleński* (oba w kategorii „Album roku – muzyka dawna”). W 2015 roku ukazała się, nagrana wraz z Chórem Chłopięcym NFM pod dyrekcją A. Kosendiaka, płyta *Salzburska Msza Maryjna* z muzyką liturgiczną Mozarta. W 2022 roku zespół wydał pierwszą płytę winylową z *Completorium* Gorczyckiego oraz album *Marcin Józef Żebrowski – Vesperae in Visitatione Beatae Mariae Virginis* (nagrodzony Fryderykiem 2023 oraz nominowany do Opus Klassik 2023). *Musica liturgica* to najnowsza płyta zespołu, nagrana wraz z organistą M. Szelestem. Znalazły się na niej wszystkie zachowane dzieła M. Leopolda,

a także pochodzące z tabulatur utwory anonimowe, Wacława z Szamotuł oraz nagrane po raz pierwszy dwie kompozycje F. Maffona.

Zespół gościł na znaczących międzynarodowych festiwalach, takich jak Wratislavia Cantans, Lato Ochrydzkie, Emilia Romagna Festival, Usedomer Musikfestival czy Ljubljana Festival oraz występował w wielu miastach Polski i Europy.



Andrzej Kosendiak

Dyrektor Narodowego Forum Muzyki im. W. Lutosławskiego we Wrocławiu, dyrygent i pedagog, jeden z najaktywniejszych muzyków i organizatorów życia muzycznego w Polsce. Jest absolwentem Wydziału Kompozycji, Dyrygentury i Teorii Muzyki Akademii Muzycznej im. K. Lipińskiego we Wrocławiu. W 2013 roku uzyskał stopień doktora habilitowanego, a w 2021 roku otrzymał tytuł profesora i obecnie pracuje na macierzystej uczelni. W 2005 roku został dyrektorem Filharmonii Wrocławskiej oraz Międzynarodowego Festiwalu Wratislavia Cantans i doprowadził do zmiany oblicza obydwu tych instytucji oraz do przekształcenia ich w Narodowe Forum Muzyki. Otwarcie nowej siedziby Narodowego Forum Muzyki, która powstała dzięki jego inicjatywie i staraniom, zostało uhonorowane nagrodą Koryfeusz Muzyki Polskiej 2016 w kategorii „Wydarzenie Roku”.

Jako dyrektor NFM powołał do życia nowe zespoły artystyczne, m.in. Chór NFM, Wrocławską Orkiestrę Barokową i Chór Chłopięcy NFM, zainicjował również Leo Festiwal. Przez 10 lat pełnił funkcję przewodniczącego zarządu Zrzeszenia Filharmonii Polskich (2011–2021), a przez cztery lata wiceprzewodniczącego Rady ds. Instytucji Artystycznych (2012–2016).

Szczególnym zainteresowaniem dyrygenta cieszy się muzyka dawna. W 1985 roku założył zespół Collegio di Musica Sacra, a w 2012 – Wrocław Baroque Ensemble, którego jest kierownikiem artystycznym. Nagrał nieznaną dotąd dzieła z Biblioteki Uniwersyteckiej we Wrocławiu i Biblioteki w Strasburgu, utwory G.G. Gorczyckiego (Wrocławska Nagroda Muzyczna), B. Pękiela, S.S. Szarzyńskiego, J. Różyckiego i innych. Większość z tych nagrań była nominowana do nagrody Fryderyk, w 2019 roku zdobyła ją płyta *Mielczewski II*, a w 2021 roku – *Mikołaj Zieleński* (obie zostały wyróżnione w kategorii „Album roku – muzyka dawna”). Płyta z utworami Zieleńskiego otrzymała też nominację do International Classical Music Awards 2021 w kategorii „Baroque Vocal”. W 2022 roku ukazały się kolejne nagrania pod dyktando artysty: płyta winylowa z *Completorium* Gorczyckiego oraz CD *Marcin Józef Żebrowski – Vesperae in Visitatione Beatae Mariae Virginis* (Fryderyk 2023 i nominacje do nagrody Opus Klassik 2023 w kategoriach „Dyrygent Roku” oraz „Zespół Roku”), a w 2023 roku wydano zarejestrowany razem z M. Szelestem album *Musica liturgica*, który zawiera wszystkie zachowane dzieła M. Leopolda i utwory organowe.



Andrzej Kosendiak regularnie dyryguje zespołami NFM oraz orkiestrami z Polski i świata. Występował w wielu krajach Europy, w USA (m.in. współpracował z University of North Carolina, Chapel Hill) i Chinach.

Jest niezwykle aktywny w dziedzinie edukacji. Zapoczątkował projekty edukacyjne – Śpiewający Wrocław, Śpiewająca Polska, międzynarodowe spotkania chórów Singing Europe, następnie dzięki jego wsparciu lub inicjatywie powstały w NFM: Polski Narodowy Chór Młodzieżowy, Akademia Chóralna, Akademię Muzyki Dawnej łączące kursy mistrzowskie z koncertami, Akademia Orkiestrowa przygotowująca muzyków do pracy w profesjonalnych zespołach, a także Centrum Edukacyjne NFM. Był pomysłodawcą programu *Musica polonica rediviva*, którego założeniem jest wykonywanie muzyki polskiej przez młodych artystów na całym świecie przy wsparciu konserwatoriów i festiwali.

Artysta zainicjował także cykle wydawnictw płytowych *1000 lat muzyki we Wrocławiu* oraz *Witold Lutosławski. Opera omnia*. Dzięki jego staraniom realizowany jest wspólny projekt fonograficzny P. McCreecha i Chóru NFM, obejmujący nagrania wielkich dzieł oratoryjnych; dotychczas wydane albumy zdobyły dwukrotnie BBC Music Magazine Award, Diapason d'Or oraz Editor's Choice magazynu „Gramophone”. W 2018 roku ukazała się płyta z *Widmami* S. Moniuszki pod dyrekcją Andrzeja Kosendiaka – nagrana przez wybitnych śpiewaków i aktorów, a także Chór NFM i Wrocławską Orkiestrę Barokową; otrzymała Fryderyka 2019 w kategorii „Album roku – muzyka chóralna, oratoryjna i operowa”.

Wśród wielu nagród i wyróżnień artysty znajdują się m.in. Nagroda Prezydenta Wrocławia (2016), Austriacki Krzyż Honorowy I Klasy za Zasługi w Nauce i Sztuce (2018), Diament Wrocławia (2018), Złota Odznaka Honorowa Wrocławia „Wrocław z wdzięcznością – Wratislavia grato animo” (2020) oraz przyznany przez prezydenta RP Krzyż Oficerski Orderu Odrodzenia Polski (2023).



1 czerwca, sobota, godz. 20⁰⁰

Zamek na Skale,
Trzebieszowice k. Łódka-Zdroju

2 czerwca, niedziela, godz. 12⁰⁰ kościół św. Józefa Oblubieńca NMP,
ul. Wrocławska 18, Żórawina

CAPELLA ALL' ANTICO

z Zamościa

Europa all'Antico

Laureat pierwszej nagrody Festiwalu Schola Cantorum w Kaliszu



Natalia Cisło rebek tenorowy

Aleksandra Gancarz fidel

Kamila Hereta flety proste, cornamuse

Katarzyna Horoszkiewicz fidel, rebek sopranowy

Lena Młynarczyk bębny

Alicja Pomaniec flety proste

Weronika Walczak flety proste, cornamuse

Karolina Zięba rebek basowy

Dominika Zygmunt gitern, gitara mauretańska

Katarzyna Fedorczyk flety proste, cornamuse

PROGRAM KONCERTU

Diomedes Cato *Chorea Polonica* – Włochy, Polska XVI w.

Tabulatura lutniowa, opracowanie 4 gł. – Agnieszka Obst-Chwała

Alfons X el Sabio *Madre de Deus (Cantigas de Sancta Maria)* – Hiszpania XIII w.

Anonim *Abrisme cara de rosa* – pieśń sefardyjska XIII w.

Anonim Melodia tradycyjna z Kataru – pieśń

Anonim *Chanconetta tedesca* – Włochy XIV w.

Anonim *Gelosia (Zazdrość)* – Włochy XIV w.

Francesco Landini *Ecco la primavera* – Włochy XIV w.

Antonio Zacara da Teramo *Ciaramella me dolce* – Włochy XV w.

Anonim *Saltarello* – Włochy XV w.

Anonim *Chrystus zmartwychwstał jest* – Polska XV w.

Petrus Wilhelmi de Grudencz *Presulis eminentiam* – Polska XV w.

Agnieszka Obst-Chwała *Sententia* – 2007 r.

Anonim *Ma Julietta Dama* – Hiszpania XV w.

Petrus Phalesius *Branle de Bourgoingne*

Z tabulatury lutniowej *Thesaurus Musicus*

Transkrypcja i instrumentacja – Agnieszka Obst-Chwała

Pierre Francisque Caroubel *Branle Gay II*

Anonim *Branle de Bourgoingne (2)* – XVI w.

Pierre Attaignant *La Gatta en Italien* – Basse dance XVI w.

Mikołaj z Krakowa *Hajducki* – XVI w.

Thoinot Arbeau *Gavote* – Francja XVI w.





Capella all'Antico

Młodzieżowy zespół instrumentalny, wykonujący utwory kompozytorów europejskich epoki średniowiecza i renesansu. Repertuar zespołu jest bardzo obszerny. Począwszy od średniowiecznych Cantigas de Santa Maria, przez muzykę włoskiego Trecento i francuskiej Ars Nova, skomplikowane rytmicznie utwory Ars Subtilior, po renesansowe tańce i kancjonały.

Kompozycje te wykonywane są na kopiach instrumentów historycznych. Większość używanych przez zespół instrumentów strunowych: fidele, rebeki, gitern, wykonał jego założyciel i długoletni

kierownik artystyczny Krzysztof Obst. Obecnie kierownikiem artystycznym zespołu jest Anna Cichoń–Hereta. Z zespołem także współpracuje w zakresie konsultacji historyczno-merytorycznej Agnieszka Obst–Chwała.

Capella all'Antico działa od 1983 roku przy Zamojskim Domu Kultury. W ponad 40–letnim dorobku artystycznym zespół posiada główne nagrody większości odbywających się w Polsce konkursów muzycznych promujących muzykę dawną, przede wszystkim Ogólnopolskiego Festiwalu SCHOLA CANTORUM w Kaliszu. Zespół rekrutuje się spośród uzdolnionych muzycznie uczennic zamojskich szkół podstawowych i liceów. W aktualnym składzie pracuje od ok. 2016 roku i ma już na swoim koncie ważne sukcesy: trzykrotny udział w Festiwalu Zespołów Muzyki Dawnej SCHOLA CANTORUM uhonorowany zdobyciem brązowej (2018) i złotej „Harfy Eola” (2020, 2022), a także nagrodę Grand Prix XVII Międzynarodowego Festiwalu Kultury Dawnej w Malborku (2019).

Ostatni udział zespołu w 42 Międzynarodowym Festiwalu Schola Cantorum (2022) zaowocował zdobyciem Grand Prix oraz tytułu Ambasadora Festiwalu. Zespół koncertował wielokrotnie w kraju, m.in. w Wilanowie w ramach Międzynarodowej Letniej Akademii Muzyki Dawnej oraz we Wrocławiu – w Narodowym Forum Muzyki oraz w trakcie Międzynarodowego Festiwalu Maj z Muzyką Dawną, a także na Festiwalu Kultury Średniowiecza w Sigishoarze (Rumunia, 2018).

W roku 2023 Capella all'Antico obchodziła jubileusz 40lecia. Z tej okazji odbyło się wiele koncertów okolicznościowych, a także na festiwalach muzyki dawnej. Zespół wystąpił m.in. na Międzynarodowym Festiwalu Maj z Muzyką Dawną we Wrocławiu, na V Międzynarodowym Festiwalu Muzyki Renesansu w Lublinie, a rok jubileuszowy zakończył koncertami z programem kolędowym dla dzieci w Filharmonii Narodowej w Warszawie.

W ubiegłym roku zespół nagrał także płytę podsumowującą swoją działalność jako jednego z najdłużej nieprzerwanie działających młodzieżowych zespołów muzyki dawnej w Polsce.





ISBN 978-83-67067-66-9

kontakt

Akademickie Stowarzyszenie Kultury WAGANT
skrytka pocztowa 2372, 50-131 Wrocław 3
tel. +48 606 374 235, +48 696 306 295
ask@askwagant.org.pl www.askwagant.org.pl/maj

biuro festiwalowe

OKiS, Rynek-Ratusz 24, 50-101 Wrocław
tel. +48 71 344 28 64
okis@okis.pl www.okis.pl


koordynacja projektu, biuro festiwalowe:

Joanna Drab-Pasierska joanna.pasierska@okis.pl
Daniel Jasiński daniel.jasinski@okis.pl
Tatjana Gajewczyk tatjana.gajewczyk@okis.pl
Dominika Kowalik dominika.kowalik@okis.pl

dyrektor artystyczny festiwalu:


Maciej Kieres
tel. +48 601 24 08 49 kiereskm@wp.pl

wydawca: Ośrodek Kultury i Sztuki we Wrocławiu
opracowanie i redakcja: Joanna Drab-Pasierska, Maciej Kieres

skład i druk  **CS**
media
SZYBKI DRUK CYFROWY

Wrocław, maj 2024

Bilety na koncert 19 maja do nabycia w Narodowym Forum Muzyki. Pozostałe koncerty – wstęp wolny.

znajdź nas na Facebooku  www.facebook.com/Maj.z.MuzykaDawna,
na www.okis.pl oraz na www.askwagant.org.pl/maj